



Oregon

Kate Brown, Governor



Oregon Health Authority

在 COVID-19 期間實行的兒童保育設施和其他早學計劃的安全程序和指南

除了由兒童保育、啟蒙班、和其他早學計劃通常需要執行的[健康和 safety standards](#)，及在其他傳染病（如流感）出現時設施需採取的步驟外，您還必須實行以下程序：

洗手及一般指引以阻止COVID-19的傳播

- 經常用肥皂和水洗手（如飯前飯後、進屋後、打噴嚏後、擤鼻涕或咳嗽後），至少沖洗20秒。
- 除了於更換尿布或進食、準備食物或上菜時，其他時間可使用含60-95%酒精的洗手液產品，作為洗手的替代方法。洗手液在不使用時必須存放在兒童無法觸及的地方。
- 為所有兒童和員工配備方便存取的肥皂和溫水洗手。
- 避免觸摸你的臉部。
- 咳嗽或打噴嚏時，用紙巾遮掩，並在使用後立即扔掉紙巾。
- 為了儘量減少接送期間中的接觸，允許家長待在樓外，登錄孩子的進出。並在可能的情況下，各者有不同接送的時間。

保持記錄

為每個在穩定群組的兒童保持每日日誌並保留記錄。每日日誌必須符合以下要求，以在必要時支持COVID-19病例的聯繫人跟蹤：

- 孩子的名字
- 接送時間
- 完成接送的成人
- 與在穩定群組的兒童互動的所有員工（包括流動員工）
- 兒童被照顧的鐘點

- 如果提供接送服務，則信息包括所有其他乘客及其聯繫信息
- 健康檢查文件

症狀篩查。如果有人生病怎麼辦？

- **進行每日健康檢查**
 - 評估所有進入建築物的成人和兒童。檢查：
 - 咳嗽
 - 發燒
 - 在COVID-19病例中，發燒並不像最初認為那樣普遍，每日體溫檢查可以通過成人口頭驗證來確定他們和/或他們的孩子沒有發燒。
 - 於檢查發燒，首先應詢問該人(如工作人員和其他成年人)，或要求帶送孩子的人核實他們和/或孩子沒有發燒。
 - 如果他們不能確認沒有發燒或孩子有發燒現象，則應使用溫度計進行測溫。
 - 詢問所有進入的成年人和兒童是否接觸過已知有或懷疑患有COVID-19的人。
- **排除有症狀的出席兒童和有症狀的工作人員**
 - 建議員工不要工作和家庭不要帶來最近患有發燒或咳嗽的孩子。他們應在症狀發作後留在家裡10天及發燒和咳嗽緩解後留在家裡72小時。
 - 如果兒童或工作人員出現咳嗽、發燒或呼吸急促，應立即將他們與他人隔離，並儘快送回家。應鼓勵他們尋求測試和留在家中，直到症狀消失（沒有咳嗽或發燒症狀，且不需退燒藥控制）至少10天及症狀緩解後至少72小時。
 - 在等待一位生病的孩子被家長接走的時段中，照顧者應該和孩子留在一個與其他人隔離的房間裡。如果孩子發燒、咳嗽或呼吸急促，照顧者應盡可能和孩子保持安全距離（最好至少6英尺），但同時和孩子留在同一房間。
 - COVID-19嚴重併發症https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-at-higher-risk.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fspecific-groups%2Fhigh-risk-complications.html的高危人群包括老年人、孕婦或有潛在健康狀況的人，包括免疫系統受損或呼吸系統疾病如嚴重哮喘等的人群。應告知此等人其高風險，並允許他們選擇不提供兒童保育、或不探訪或不進入於兒童保育設施。

- **排除與表現出COVID-19症狀的人有過接觸的兒童和工作人員**
 - 建議員工不要工作，不要讓家庭帶來兒童接觸過COVID-19推定病例的人。在最後一次接觸已知病例後，暴露個人需要隔離至少14天。
 - 有家庭成員在其家中有COVID-19症狀但未經測試的員工或出席兒童，需要仔細監測症狀。應大力鼓勵患病的家庭或家庭成員尋求檢測。
 - 俄勒岡州衛生局（Oregon Health Authority）的新指南[New guidance](#)指出，被保育的兒童和員工，若是註冊或認證的家庭設施，則包括其他家庭成員，如果有發燒，咳嗽或呼吸急促（呼吸困難或吃力呼吸），可將其轉介接受COVID-19測試。如果他們的醫療保健提供者無法從商業實驗室獲得測試，而出席兒童和和員工有任何這些症狀，則可以向俄勒岡州公共衛生實驗室（OSPHL）提供出席兒童和和員工的標本；若在兒童保育設施中爆發COVID-19，OSPHL在諮詢OHA流行病學家之後，可考慮對無症狀的兒童和工作人員進行檢查。

- **諮詢有重病較高風險的工作人員及兒童家庭**
 - 在需要工作之前，應諮詢65歲以上的員工和有潛在健康風險的人員。
 - 提供者應意識到並有計劃支持有潛在健康風險的兒童。

- **工作人員休假和兒童缺勤政策**
 - 確保該設施有靈活的員工病假和缺勤政策，以不鼓勵員工在生病時工作。員工暴露於已確認或可能未確認的COVID-19病例將需要14天的隔離時間。
 - 確保靈活的兒童缺勤政策，以勸阻家庭將患病的兒童帶入照料。

- **設施內COVID-19確診病例**
 - 如果進入設施的任何人包括家庭兒童保育設施內的家庭成員，被確診為COVID-19，向當地公共衛生機構報告並諮詢關於場所清潔和關閉事宜。
 - 可點擊此處[here](#)查看俄勒岡州當地公共衛生機構的目錄。
 - 向當地公共衛生當局報告設施工作人員或出席者中出現的任何群聚感染病例。
 - 與當地公共衛生機構協調，與所有在過去兩周內在該設施內的家庭和其他個人溝通。
 - 考慮暫時關閉設施，以便有時間進行殺菌和消毒。

限制身體互動並提供足夠的空間

- 員工應與不屬於同一穩定組中的其他員工進行六（6）英尺的身體疏遠

- 其他穩定群組和個人（包括家庭兒童保育設施中的家庭成員）應與穩定群體進行六（6）英尺的身體距離
- 年幼的兒童可能無法進行身體疏遠。因此，限制組的大小並維持穩定組至關重要
 - 必須調整照顧者與兒童的比率和最大群組人數，以滿足緊急兒童護理的要求。這包括遵守以下組大小和比率：
 - 註冊家庭（RF）– 最多可以有一穩定組的 10 名兒童。注意：RF 提供者沒有與受照護兒童人數有關的面積要求。
 - 在總共 10 名兒童中，學齡前兒童不可超過 6 名；在這 6 名兒童中，有 24 個月以下的兒童不超過 2 名。
 - 認證家庭（CF）– 在兩個穩定的小組中，總共不能超過 16 名兒童。一個穩定群組中最多可有 10 個兒童。發執照專家必須批准使用被物理屏障隔開的區域，例如在單獨的房間中。單獨的群組應有自己的洗手間，並應與其他穩定組分開。
 - 每組兒童所處的空間必須滿足每個兒童至少 35 平方英尺的要求。每組兒童必須符合俄勒岡行政規則 414-350-0120 中定義的員工/兒童比率，該規則可在第 28 頁的認證家庭兒童保育規則 <https://oregonearlylearning.com/wp-content/uploads/2019/02/CF-Rule-Book-CRT-130.pdf> 中找到。
 - 認證中心（CC）– 每間教室可有一個穩定組，一組最多 10 名兒童；大型教室用至少四英尺高的物理屏障可以分為兩個房間，須獲得發執照專家的批准。其他大型房間，例如自助餐廳和體育館，只能用作學齡兒童的教室。每組兒童所處的空間必須滿足每個兒童至少 35 平方英尺的要求。
 - 認證中心必須保持下表中列出的員工與兒童的比率（混合年齡組兒童的比率是基於該組中最年輕的兒童）。

年齡	照顧者與兒童的人數比率	群組最多人數
6周-23個月	1:4	8
24個月-35個月	1:5	10
36個月-幼稚園	1:10	10
上幼稚園及學齡兒童	1:10	10

- 只有維持人數比率合規所必需的員工才可進入教室。

在本指南而言，“穩定”是指同一組兒童，而老師和工作人員每天都在同一組。

如果認證兒童保育中心獲准可按照比率表 3b (<https://oregonearlylearning.com/wp-content/uploads/2019/02/CC-Rule-Book.pdf>第 33 頁)下運營，他們可以維持 3b 的比率，但必須遵守本文檔中的組大小要求。

- 該群組應在可行範圍內保持穩定。也是說，在登記緊急兒童保育期間包括上學前或上學後的任何受照顧時，兒童應在同一教室或群組與同一成人。
 - 盡可能提供戶外活動，但最多允許一個穩定組兒童同時在同一室外區域活動。請注意，如果您的室外區域是封閉的/公眾無法進入，您可以使用戶外遊樂設備，但在可能的情況下，應在兒童群組之間將其擦拭。
 - 經常打開窗戶以增加氣流。
 - 取消或推遲所有實地考察
-
- 日常活動及課程應當符合身體距離要求，盡可能在活動期間努力讓兒童之間保持至少六 (6) 英寸的距離。例如，通過以下方式調整活動程式：
 - 減少整個小組活動的時間。在桌子工作時，增加兒童之間的距離。
 - 在每個程式空間，限制兒童的數量，例如學習中心。
 - 在桌子工作時，增加兒童之間的距離。
 - 策劃不需要多個孩子之間密切身體接觸的活動。
 - 限制物品共用 - 並在可能的情況下為兒童提供自己的材料和設備（例如書寫用具，剪刀，高腳椅）。
 - 如果必須共用物品，提醒兒童在使用物品後用肥皂和水洗手或使用消毒劑。
 - 應該在使用物品之間進行消毒。
 - 停止使用玩水桌或感官操作桌。
 - 儘量減少排隊的時間，並採取步驟確保孩子之間保持距離。
 - 合併額外的戶外時間。
 - 在床或窄床之間保持至少30英寸的距離，並從頭到腳睡覺（安排孩子時，一張床的人的頭部與另一張床的人的頭部位於另一端）。這適用於午睡時間和過夜護理安排。

流動工作人員，替代人或其他臨時員工的政策

- 盡可能用相同的流動工作人員於同一組兒童。
- 要求與多組兒童互動的員工，例如流動工作人員，必須佩戴面罩(布、紙或一次性)，並佩戴可脫卸層，在與下一組孩子一起工作前將其移除或更換清潔層。
- 確保所有替代人員和臨時員工在開始工作前都接受COVID-19相關協議的培訓。

- 特殊教育所需的其他工作人員或醫療服務所需的其他工作人員也應遵守這些協議。

食物和營養

- 不同用餐時間或盡可能在教室提供膳食。
- 取消家庭式用餐。
- 提供袋裝或個人午餐和小吃。

清潔和建築物維護實踐

- 遵循所有 OHA-ELD發展的衛生協議，發現於COVID-19 緊急兒童保育環境的衛生建議和清潔時間表https://oregonearlylearning.com/wp-content/uploads/2020/03/Sanitation-Recommendation-and-Cleaning-Schedule-for-Emergency-Childcare_OHAApproved_FINAL3.30.30.pdf之內。
 - 這些準則包括但不限於：
 - 使用對冠狀病毒具有活性的EPA註冊的殺菌劑
<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>。有關殺菌的一般指南，請參見此處
https://oregonearlylearning.com/wp-content/uploads/2020/03/Sanitation-Recommendation-and-Cleaning-Schedule-for-Emergency-Childcare_OHAApproved_FINAL3.30.30.pdf。
 - 在一天結束時和穩定組之間完全消毒教室或其他物理空間
- 調整暖通空調系統，讓更多新鮮空氣進入活動空間。

準備

- 隨時瞭解COVID-19爆發的情況。
 - OHA 分發每日通訊，個人可以訂閱在<https://govstatus.egov.com/OR-OHA-COVID-19>
- 瞭解兒童和成人COVID-19的體征和症狀。隨時瞭解俄勒岡州衛生局
<https://www.oregon.gov/oha/pages/index.aspx> 和當地公共衛生局
<https://www.oregon.gov/oha/ph/ProviderPartnerResources/LocalHealthDepartmentResources/Pages/lhd.aspx> 的最新資訊。遵循當地公共衛生機構的指導。
- 提前計畫應對設施需要關閉的情況
 - 確定保育設施如何與員工和家長溝通。

- 確定如果因疾病爆發設施必須關閉，誰負責通知執照專家（如果適用）和當地的兒童保育資源及轉介（CCR&R）實體（以便在設施關閉期間將家庭轉介到其他地方）。請致電1-800-342-6712聯繫CCR&R機構。

如果在緊急兒童保育設施中發現COVID-19的確診病例：

- 如果進入緊急兒童保育設施的任何成人確認了COVID-19病例，該設施應立即聯繫當地公共衛生局
<https://www.oregon.gov/oha/ph/ProviderPartnerResources/LocalHealthDepartmentResources/Pages/lhd.aspx> 尋求指導。
- 如果由於大量工作人員無法工作而無法安全地提供兒童保育，該設施可能需要關閉。

兒童保育工作人員使用面部 (布、紙或一次性) 覆蓋物

與CDC一致，OHA建議公眾使用布、紙或一次性面罩，以減慢病毒傳播的速度。由於在照顧兒童時有效穿戴布面罩的潛在挑戰，以下適用：

- 所有與多個穩定的兒童群組互動的工作人員都需要佩戴布、紙或一次性面罩，尤其是在進行健康檢查和執行流動任務時。對於其他兒童保育工作人員，在工作時戴口罩是可選擇的。
- 如果兒童保育員工選擇戴布、紙或一次性面罩：
 - 避免觸摸布面罩。
 - 持續頻繁和一致的手部衛生至關重要。
 - 面罩必須在污穢更換時並在每天更換
- 有關布面覆蓋材料的更多詳細信息，請訪問CDC網站。
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>

兒童在兒童保育環境中使用面罩(布、紙或一次性)

兒童不會有效地穿戴布面罩，從而有助於有效的減少病毒傳播。

如果家長/監護人要求並提供布面罩，被照顧的兒童可在以下情況下戴布面罩：

- 超過2歲，
- 能夠在沒有幫助的情況下自己取下布面罩，
- 能夠避免觸摸布面罩。並且
- 能夠在明顯弄髒時和在每天更換面罩。

學齡前兒童暑期學校

本指南適用於暑期學校課程:

- 對於也利用家庭訪問的早期學習計劃，這些訪問應繼續以虛擬方式進行。

輸送

ELD正在等待關於公共交通的進一步指導，以便與K-12一起發展這種輸送，並將相應地更新本指南。

該指南將定期更新，以反映ELD和OHA的最新信息。最新文檔可在 <https://oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources/For-Providers> 中找到。